

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. - Número 5.860

Número suelto . . . 14 céntimos
Número atrasado . . . 20

Descripción . . . En la Isla, al mes. . . 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 18 NOVIEMBRE 1922

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. - Teléfono 160

DE ALAYOR

La cuestión de las Carmelitas

En la sesión celebrada el día 6 del corriente, por el Ayuntamiento de Alayor se hicieron constar las siguientes manifestaciones de varios señores concejales de la mayoría:

El señor Servera haciendo uso de la palabra, previa la venia del señor presidente, expuso: Que con la ausencia de los señores Concejales de la minoría, por considerar se debía tratar un asunto de bastante interés para el buen nombre del Ayuntamiento.

No sé si ustedes, dirigiéndose a los presentes, se habrán enterado de una hoja impresa que se ha repartido uno de estos días, firmada por cuatro de los expresados señores de la minoría pretendiendo demostrar al pueblo que en el acuerdo del día 18 de Septiembre, sobre reforma de la manutención y demás en el Hospital, fueron contrarios a la implantación, lo que no es cierto, pues fuera del señor Mascaró, que hizo constar su voto particular, y el señor Dona Villalonga, que se adhirió al mismo en la sesión siguiente, los otros dos se mostraron conformes con la reforma acordada, como se desprende de sus manifestaciones que constan en acta, y han a saber:

«El señor Dona Dona dijo que se mostraba conforme en todo, siempre que con el nuevo plan no quedara su primado al servicio que prestan las Hermanas de velar a las enfermas, por crearle de imprescindible necesidad.»

El señor Villalonga manifestó, que ya que el nuevo régimen se implanta por vía de ensayo, es de parecer que se ponga en práctica y así se verá el resultado que ofrezca.

Por lo expuesto pueden ver que estos dos señores después de haberse conformado con las bases acordadas para la buena marcha del Hospital en beneficio de los collados y las menjas, hacen público por medio de una hoja citada que ellos se opusieron a su reforma y a su implantación.

El señor Giménez expuso: En vista de una hoja solada en la vía pública titulada «Por los fueros de la verdad» y firmada por cuatro Concejales de la minoría de este Ilustre Ayuntamiento, haga constar: Referente a los dos últimos párrafos en los cuales hacen resaltar que las Constituciones de las Hermanas Carmelitas en su artículo 250, dicen: «Ninguna fundación podrá mantenerse en menos número de seis Hermanas» que le extraña mucho el modo de proceder de los firmantes en la hoja por considerar no ser estos los momentos propicios de indicar tal artículo, sino en la sesión del día 18 de Septiembre pasado, cuando se discutía la reforma del Hospital Civil. Porque hubiera sido discutido este asunto y no hubiera dado lugar a esta manifestación después del acuerdo tomado.

También es de extrañar el proceder de las Carmelitas al no haber recalado en sus proposiciones con el artículo 250, por considerar el que suscribe ser la primera condición que tenían que exponer en sus demandas.

Por lo tanto, no habiendo sido ello expuesto por los señores concejales en la sesión citada, como tampoco en las Hermanas por sus proposiciones; me da a comprender que ignoran este artículo, o que las Hermanas deseaban dejar nuestros pobres así ados abandonados.

El señor Fábregues hace constar que rechaza los últimos párrafos del manifiesto de los señores concejales de la mayoría, porque tergiversan el sentido del acuerdo del Ayuntamiento, ya que aquí no se hizo política sino administración en bien de ambas y Hermanas»

CASINO DEL CONSEY

Domings a las 5 y media y a las 9

— GRANDIOSO PROGRAMA —

Una preciosa cinta en dos partes titulada UNA LEY PARA TODOS.

EXITO de la parte correspondiente al segundo tomo dividida en cuatro actos de la maravillosa novela cinematográfica

CARTA FATAL

Titulada LOS DOS HERMANOS

Según la obra laureada del famoso novelista GASTON LEROUX, editada por la UNION ECLAIR

La cinta cómica en dos partes de gran risa JUERGA POLICIACA.

En taquilla se despachan participaciones del número 42.232 de la lotería de Navidad.

DE ALAYOR

No mentar la saga...

El mejor padre de todos

Es naturalmente dificultosa la investigación de la paternidad; no se puede llegar a la demostración segura en todos los casos; pero, a veces, no faltan indicios que permitan alcanzar, como la evidencia, por lo menos la convicción o la certeza moral.

Nuestro apreciable continuante don Franz ha puesto sobre el tapete esta delicada cuestión de la paternidad literaria, suponiendo que el amigo Caballero haya «susrito», y quizás no escritos los artículos que lleva publicados.

Esta cuestión es muy peliaguda para el don Franz, autor seminal de muchos trabajos literarios que la opinión pública, con más o menos fundamento, atribuyó a otras respetables personas.

¿Y cómo ha podido saberse este? ¿Quién podrá demostrarlo?

Caro que no pueden estas cosas demostrarse con pruebas fehacientes y documentales, como para solicitar una sentencia de los señores magistrados.

Pero en este pícaro mundo llega a saberse todo, bastando a veces un pequeño descuido para descubrir lo que con grandes precauciones se venía ocultando.

En los trabajos literarios puede uno fijarse en el estilo, en la elocución de las ideas, en la fraseología, que no son pruebas materiales, pero que tienen un valor innegable.

El don Franz atrevió e impudico que se metió con las religiosas del hospital de esta villa nos había cada día de la virilidad de sus protestas y de masturbaciones, así, con dones, para darle mayor relieve a la palabra; ese don Franz no puede ser el mismo que realizó alguna otra campaña que aunque no tuviera gran eficacia, ciertamente, revelaba un escritor conienzudo, pertinaz, infatigable, que sabe emborronar todos los días su gran mentón de cuartillas, sin que se le escapara un comentario apasionado, una palabra más o menos, ni una intención deshonesta.

¿Puede una sola mano escribir aquello, tan ejemplar y monótono, y luego eso tan disparatado y atra bilario?

No es de ahora; desde el principio ya se dijo que la firma de don Franz era una bandera que encubría mercancías de diversas procedencias, y aun muchos supusieron que quien pu

blicó su retrato con frases encomiásticas escritas por su propia mano, en aquel número del cincuentenario de cuarenta y nueve años, no era el don Franz único, sino uno de tantos solamente, quizás el mejor padre de todos.

No le convenía al don Franz haber suscitado este incidente; porque no debe mentarse la saga en casa del ahogado.

Como tampoco debió hablar de pesetras Aquí, en Menorca, a los pesetres les llamamos también *belenes*; y en esas *belenes* se debió meter el don Franz, porque por la boca muere el pez y al que de ageno se viste en la calle le desnudan.

FRITZ

La calabaza de Franz

La buena criada grande va a la piza que traiga de todo menos calabaza. Que traiga chertze, que traiga ternera, menos calabaza traiga le que guiera.

Pero como a cada puere le llega su San Martín, también, según Franz, ha llegado para la calabaza la hora de su glorificación.

¡Bienaventurados los pobres por que para ellos será el Reino de los Cielos y las sabrosas calabazas!

Hay seres que hacen predestinados y llegan al pináculo de la gloria, todo es cuestión de suerte; uno tropieza con una piedra y cas de bruces y otro tropieza con una calabaza y se levanta.

Sin duda alguna vivimos los tiempos de los más portentosos descubrimientos. Uno descubre la telegrafía sin hilos, otro la navegación submarina, otro la aviación; y el célebre Franz le ha correspondido el incomparable descubrimiento de la riquísima calabaza guisada por las impecables manos de las Hermanas Carmelitas de Alayor.

Es molt bona, exclamaron a coro los collados en aquel Santo Hospital. La *cucurbitácea* en cuestión — nombre técnico usado por Franz para darle más importancia a la calabaza — era muy grande, aunque no tanto como la cabeza del descubridor de famoso guisado, y como por añadidura había sido regalada, la Madre Superiora para complacer a los asilados les dio de comer calabaza nueve días consecutivos. Ya se sabe que entre la gente miséfica las navenas son esa corriente.

Además, la calabaza siempre ha sido un alimento preferido por la gen

te de Iglesia para darle a comer a los demás.

Nuestros abuelos ya nos contaban que en tiempo de los frailes, el día de San Diego precisamente, sacaban a la puerta del convento un gran caldero lleno de calabaza guisada y la repartían a los pobres que acudían con su pucharo, y además, resultaba infatigable, que todo aquel que comía aquella bendita calabaza quedaba libre de dolor de muelas para todo un año.

Quizá por eso mismo el famoso Franz ha llenado velate y seis columnas de su diario para llegar a un final tan calabacero.

Porque ya no es posible negar, después de afirmarlo Franz, que la estupenda calabaza les supo a gloria a los asilados del Hospital de Alayor, como tampoco negaremos a aquellas buenas Hermanas Carmelitas el milagro de convertir la calabaza en un manjar exquisito; pero, francamente, nos asusta pensar qué día ellos comerían aquellos infelices antes de probar la riquísima calabaza para pedirle a la Madre Superiora calabaza todos los días.

Pero, silencio; no vayamos a cometer una indiscreción; no podemos penetrar en los misteriosos secretos del tal invento calabacino. Antes que malegrar la obra del gran Franz, mejor será aguardar la explicación que, sin duda, nos dará el moderno *laramías*.

El descubrimiento le peritizese, au ye es la calabaza.

UN LEO.

SASTRERIA: El sastrero Rotger, ofrece a sus parroquianos y al público su nuevo domicilio en la calle de Santa Eulalia, n.º 33 A, frente a la fuente.

El sastrero Rotger es el único en Menorca que confecciona los trajes sin probarlos, garantizando su buen corte y la adaptación de toda clase de prendas con una confección esmerada. 11 15 18

SARNA

Antiséptico MARTÍ

el único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

Subasta voluntaria

El día 25 de los actuales y hora de las once de su mañana, se venderá a resta vitalicia y en pública subasta, es el despacho del Tutor de la señora propietaria (Deyá, 17) el grupo de casas formado por una de la calle de San Roque, números 31 y 33, Iglesia, número 23 y Alayor, número 24, sobre la base de la entrega en efectivo, el día del otorgamiento de la escritura, de la cantidad de 8.500 pesetas y una pensión vitalicia de 200 pesetas mensuales.

El pliego de condiciones obra en poder del infrascrito tutor, quien le facilitará a quien lo solicite los días laborables de 9 a 15.

Igualmente se venderá el propio día la casa número 30 de la calle de Santa Cecilia siendo el tipo de subasta de 1.750 pesetas.

Mahón 6 de Noviembre de 1922. J. Mesquida. 24

PALMA DE MALLORCA

ISLAS BALEARES

GRAN HOTEL & SUICRSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPROFESO CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS
AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCIÓN CENTRAL
ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL SALONES DE LECTURA BILLARD
ORQUESTA TODOS LOS DIAS

Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida
Auto Garaje adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.
Carruajes abiertos y cerrados

SALON VICTORIA

Sábado día 18 de Noviembre de 1922.

A las 5 y media. - VERMUT DE MODA CON SEXTETO Y JAZ-BAND

Otra sesión a las 9 de la noche

ESTRENO del 12 y último episodio de la estupendísima serie de la casa Gaumont

LAS DOS NIÑAS DE PARIS

titulado EL REGRESO

EXITAZO DE SANDRA MILOWANOFF y BISCOTIN

Una interesante película de 2.000 metros y una comedia de gran risa completarán el programa.

Domíngue, a las 5 y media y a las 9, el mismo grandioso programa.

CASA FERRÉ

Grandes Almacenes de vinos finos de mesa y aceites puros de oliva, los más importantes de Menorca. Ventas al por mayor y menor, reparto a domicilio, importación directa del cosechero, purezas garantidas, precios sin competencia.

Almacenes: Andén Poniente, 21 y 25. - Depósito: Iglesia, 12
Despacho: ARRAVALETA, 21

CASA FERRE

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 14 de Noviembre de 1922

Presidió el señor Alcalde don Mateo Seguí Carreras, asistiendo los concejales señores Tuduf, Olives, Pons Mesquida, Carreras Pons, Anca, Pons Sitges, Mus, Albertí, Gómez, Frech, Sintes, Bagur.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de gastos de Octubre de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Conceder las licencias siguientes: A don Juan Mercadal Pons, para edificar para coleccionar esculturas en el número 11 de la plaza de San Francisco.

A don Francisco Mesja Monje, para edificar la fachada de la casa número 55, de la calle del Comercio, y colocar canchales en la misma.

A don Miguel Seguí Cardona, para colocar canchales en el número 97, de la calle de Cifuentes.

A don José Orfila Pons, para revocar la fachada número 8, de la calle de San Elix.

A don Francisco Borrás Villalonga, para tapiar una puerta y colocar balcones en el número 60 de la calle de Cifuentes y revocar parte de la pared de la misma casa que linda con la calle de Andreu.

A don Alberto Seguí Carreras, para elevar en tres hileras de sillares la fachada número 50, de la calle de Cifuentes.

A don Bartolomé Gofalons, para levantar un nuevo piso en el almacén número 113, del Anédn de Levante.

Aprobar el convenio estipulado con don José Llorens Aragonesá alquilándole el Teatro Principal con arreglo al acuerdo de 31 de Octubre último.

Satisfacer a doña Catalina Taltavull, viuda de Rodríguez, el importe del cupón número 25, extraviado, de la obligación número 13, serie A., del Empréstito Municipal de 250.000 pesetas.

Invertir en valores de la Deuda Municipal o del Estado las 1.500 pesetas depositadas por los testamentarios de don Antonio Vincent Victory.

Conceder licencia para ausentarse de esta localidad a don Emilio Frunera, Profesor de Medelido y Grabado de la Escuela Municipal de Artes y Oficios, encargando de esta enseñanza accidentalmente a don José Mercadal Pons.

Por sorteo fué designado, por la Sección 1.ª, Vocal Asociado, don Pedro Andrés y Sitges, Alonso III, número 4, para cubrir una vacante.

A INFORME

De la Comisión de Consumos, cuentas de gastos de Octubre.

De la Comisión de Hacienda, cuentas.

De la Comisión de Fomento:

Instancia de Juan Mateo pidiendo permiso para reconstruir la pared que en la calle de la Alameda cierra la finca denominada «Coll d'es Vent».

Moción del señor Pons Sitges, de suprimir el arbolado de la calle Cos de Graia y Plaza del Príncipe.

Moción del mismo señor, para estudiar las modificaciones que en beneficio del vecindario puedan introducirse en las disposiciones dictadas regulando las paradas y circulación de vehículos por las calles de esta ciudad.

De la Comisión de Gobernación:

Para que preponga los dos concejales que en concepto de Vocales Civiles han de formar parte de la Sección delegada en Menorca de la Comisión Mixta de Reclutamiento de Baleares durante el año 1923.

Instancia del médico don Antonio Roca Beñil ofreciéndose dar gratis a los pobres, tres días por semana, en el Hospital Civil, la consulta sobre enfermedades de la garganta, nariz y oído.

Comunicación del señor Director de la Academia Mariana de San Estanislao, interesando un objeto para la tómbola que ha de celebrarse, destinando sus productos muy especialmente a la enseñanza que da la Academia.

Manifestaciones que ha hecho el señor Alcalde un Representante de «El Financiero», pidiendo el apoyo de la Corporación Municipal para publicar un número especial que se referirá a Baleares. Y se levantó la sesión.

Al fin llegó

Llegó por fin, anoche, y cuando el tiempo era realmente malo, el «vaporito» «Jaime II».

El asunto pasado nadie nos lo quita. Es ya hora que terminen estas anomalías, y si resulta «pequeño» y no posee las condiciones necesarias» este «Jaime II», que pesgan otro.

Todo un pueblo como éste, que se nutre y mueve por lo que por la boca del puerto entra, no puede estar su pedimento a las deficiencias de los barcos que sirven sus líneas de correo.

Hay que pedir al Gobierno haga cumplir a la Transmediterránea el contrato que con ella tiene estipulado (y por el cual ingresan muchos miles de pesetas) y si esta poderosa empresa no puede servir la línea con barcos como el «Jaime II», que le haga con veleros como el «María del Pilar».

Y puesto ya en el terreno, pedir al mismo al Gobierno recomiendo al señor Comandante de Marina de Barcelona tenga cuidado con «autORIZAR la salida» a vapores correa como el «Jaime II», cuando «ha autorizado» la suspensión a barcos como el «María del Pilar».

STORMY

17 Noviembre 1922.

Sobre una exposición abierta

Deben mediar las autoridades

Después de publicada la exposición abierta que a las autoridades dirigió «Un ciudadano» llegó ayer el vapor correo «Jaime II» tras unas trece horas de travesía, por seguridad de la que habría tenido los días anteriores. Si como creemos fuadadamente es así los hechos han demostrado ser cierto lo del «casamiento» de una doble expedición entre Barcelona y Mahón.

En otros tiempos en que eran concesionarias otras empresas con malos elementos que la endiosada «Trans», había vapor que cuando retrataba sus servicios por temporal, es decir, justificadamente, se podía luego en movimiento para no detenerse hasta haber rendido todos los viajes que perdía. Aquí del clásico: *¡O tempore, o mores!*

Breves aparte, reconocemos que es incómodo el sistema de dirigirse únicamente al Gobierno y a la «Trans» cuando esta falta a su deber. Hay entre ambas las autoridades que al ser requeridas en forma impondrán el estricto cumplimiento de las leyes y disposiciones vigentes, entre las que está incluido el contrato de referencia.

Y al ahora concretamos a Menorca la cuestión planteada en términos generales, y al al hacerlo recordamos bien todas las malas jugadas que «la explotadora» nos ha hecho, nos convencemos de que es a las autoridades de Barcelona, y en especial a la marítima, a quienes en primer término habríamos tenido que apelar cada vez que un «crápido» o un «tortuga» nos ha dejado indolentemente a la luna de Valencia.

Creo convendrá conmigo «el Ciudadano» en que las autoridades de Menorca no permitirán nunca a las compañías «escalas» infringir efectivamente sus compromisos de servir al pueblo y que bastante tienen que hacer con atender las salientes cuya causa radica en Barcelona. Y esta corrección e enderezamiento es muchas veces absolutamente imposible.

Reconocido así y hechas estas salvedades, no cabe dudar en el terreno de los principios que, antes que al Gobierno, hay que presentar la reclamación a las autoridades en la confianza fundada de que las de Menorca le prestarán atención.

OTRO CIUDADANO

Patronista Se necesita en la fábrica de calzado de Emilio Orfila. Gracia, núm. 134

Autos Mahón, Villa Carlos y San Luis

AL PUBLICO

Perisistimos en el propósito ya anunciado de mantenernos en comunicación con el pueblo y por tal razón nos vemos hoy en el caso de contestar a las dos sueltas que sobre el tema «espera absurda» se ha publicado recientemente en LA VOZ DE MENORCA.

No sólo suscribimos las afirmaciones y los razonamientos de dichas sueltas, sino que lamentamos que una ocurrencia que no paró de nos oír y que creemos absurda, pero que fué sancionada por esta Alcaldía, permita obligar al pasaje que va en nuestros autos a una larga espera que puede prolongarse hasta un cuarto de hora.

Y en prueba de que lamentamos esta disposición lógica y en demostración también de nuestras buenas disposiciones para con el público, socios de esta empresa, participamos que para conseguir la rectificación de tal absurdo estamos conformes con que se proceda a una revisión del régimen de salida de los autos, inspirada en el criterio de que el ómnibus en turno parta tan pronto como esté ocupado totalmente sin perjuicio de que cada media hora salga también siempre un carruaje para Villa Carlos si hay por lo menos un pasajero y para ceder el turno al que le siga si este viera desocupado.

Sabe el público que hemos puesto siempre en circulación cuantos ómnibus han sido necesarios hasta llegar durante largo tiempo a mantener constantemente tres en movimiento sobre el itinerario Mahón Villa Carlos.

En la disposición que para regular las salidas de los ómnibus automóviles publicó el señor Alcalde se habla de turnos y hasta en LA VOZ DE MENORCA se apuntó, así como en broma, la duda de si los turnos habían de ser por autos o por empresas.

Pero es el caso que hay días en que sólo nuestra empresa está de turno y la broma se convierte en verdad porque no se presentan en la parada más autos que los nuestros. Cuando esto ha sucedido reinaba mal tiempo y la ocasión no era propicia para ir de excursión.

Si el servicio es fijo y regular no parece natural que los derechos sean para todas las empresas mientras en alguna ocasión los deberes gravitan sobre una solamente.

Hemos hecho una proposición sencilla y beneficiosa para el público y hemos dado explicaciones que nos eximen de responsabilidad por lo de la espera absurda.

Y hasta otra vez en que creamos conveniente dirigimos al pueblo.

Mahón 17 de Noviembre de 1922.

La Empresa.

De Villa - Carlos

Ha sido aprobado por la Superioridad el Reglamento por el que se ha de regir la sociedad de nueva creación en esta, cuyo título es «Centro Sportivo España», con domicilio en la calle de Victory, 57, cuyo objeto no es otro que fomentar todos los sports.

Visto el entusiasmo reinante entre los elementos que integran la expedición, no dudamos que alcanzará vida larga y próspera, toda vez que nos consta que el número de socios rebasa el centenar y medio.

—Mañana, domingo, contendrán en juego de balompié, en nuestra Espinada los siguientes equipos: A las diez uno formado por individuos del grupo de ingenieros y el «Olimpia» del Centro Sportivo España. A las quince, el «Menorquina», de Mahón, y el «España» de la mencionada sociedad.

No dudamos que dichos encuentros llevarán al campo gran número de aficionados que aplaudirán los equipters, toda vez que se harán dignos de ello por la igualdad de las fuerzas combatientes.

J. M.

18-11-922.

WOTAN NITRA

La lámpara eléctrica moderna

SIEMENS SCHUCKER.—Industria Eléctrica, S. A.
— OFICINA TÉCNICA —
BARCELONA

Calle CORTEU, 651.—Apartado de Correos, número 264

TINTES IBERIA

EL TINTE IDEAL PARA TEÑIR EN CASA

MUCHÍSIMAS PERSONAS DESCONOCEN AÚN ESTE PROCEDIMIENTO HAGA USTED LA PRUEBA EN CUALQUIER PRENDA QUE TENGA OLVIDADA Y QUEDARÁ SORPRENDIDA DEL HERMOSO COLOR QUE OBTENDRÁ CON LOS TINTES "IBERIA"

Pida V. tintes IBERIA EN TODOS LOS COLMADOS, ULTRAMARINOS, DROGUERIAS, ETC., DE ESA LOCALIDAD

REHUSE TODO TINTE QUE LE OFREZCAN QUE NO SEAN TUBITOS IBERIA

Cine España

Sábado día 18 de Noviembre 1922 — A las 9 noche.

La brillante película, que tan grande aceptación y merecidos aplausos alcanza

LOS TRES MOSQUETEROS

Continuará con el estreno del séptimo capítulo titulado

EL PABELLÓN DE ESTRES

La portentosa novela de Alejandro Dumas que con un acierto hasta ahora no igualado ha sido llevada a la pantalla por Pathe Consortium de París, es la que mayor éxito ha alcanzado en esta ciudad desde cada día más interesantes las aventuras nobles y caballerescas de los héroes Athos, Porthos, Aramis y Artagon.

Completará el programa interesantes films instructivos, de actualidad y una cómica chistosísima.

Domingo, a las 5 y media y a las 9 el mismo programa.

Nota. Para complacer a las personas que concurren a las sesiones de tarde, de días laborables, el lunes se celebrará sesión única a las 5 y media toda con el mismo programa.

Pailebot "María del Pilar"

Se participa a estos señores cargadores que el próximo lunes se pondrá a la carga para Barcelona el pailebot de tres palet

MARIA DEL PILAR

Al mando de su patrón don Juan Gervas

Despacho: DON JUAN B. TALTAVULL, Agente de Aduanas, Rampa Abundancia, 15.

ESPECTACULOS

CINE ESPAÑA.—Se estrenó anoche otro capítulo de «Los tres mesqueteros» con tan buen éxito como los precedentes y también perfecta y artísticamente filmado.

Gustó igualmente el resto del programa formado por cintas escogidas.

TRIANON.—Es cierto que nuestra nación está atrasada en relación con otras acaudaladas y por esta causa esta mes acostumbrados a declarar en ocasiones de inferioridad la producción española en múltiples ramos.

Por esto mismo, siempre, resalta más y más el triunfo que en este país se alcanza en una ladsutria o un arte determinado. En este caso se encuentra el poema cinematográfico, fantástico, sentimental y religioso «Don Juan Tenorio», cinta deducida de la obra del popular Zorrilla y que es una verdadera gloria, un arde triunfal del teatro mudo español.

Puede afirmarse que todo aquel que se inspirado y sobre ha sido magníficamente cinematografiado. Incluye ladas con las más sentidas estrofas apáreces expléndidas, fantasmas cuando se requiere, naturales siempre, luminosas de continuo, y artísticas sin excepción, las cinematografías correa pendientes.

Si es grato proclamar este triunfo del arte de proyecciones nacional, le es también reconocer en la localidad el éxito brillante del cine donde se ha dado por primera vez tan sorprendente visión, del de la calle de San Elías.

Noticias marítimas

Vapores correos

Por la llegó ayer noche, sobre las seis, el vapor rápido «Jaime II» que debió llegar el martes por la mañana procedente de Barcelona en via directa.

Trajo 44 pasajeros y 67 toneladas de carga general.

Saldrá esta tarde a las cinco para Barcelona.

Este mañana a las ocho atracaba al muelle de costumbre el vapor «Jorge Juan», procedente de Valencia y Palma con 22 pasajeros y carga variable.

Capitán don Mateo Seguí. Saldrá esta noche para Palma.

Mañana debe regresar de Barcelona y Alcudia el vapor «Mahón» que suponemos habrá llegado hoy a Barcelona después de estar detenido unas horas en Alcudia en espera del «Ciudadela».

Movimiento de vapores

Has salido los siguientes: Para Alcudia el pallebot «Arroyo»; para San Carlos de la Rápida el laúd «Gaspar Bayarín», y para Ciudadela la balandra «Miguel Ortega».

Los dos primeros con lastre y el último con un piso de carga.

Se espera el pallebot «Valentinas» procedente de Barcelona.

Ha cambiado de fondeadero el pallebot «María del Pilar» para terminar la descarga.

Crónica local y general

CASINO OBREROS DE UNIÓN REPUBLICANA

Se participa a los señores socios de las distintas Sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo, que este Casino juega el billete número

34.772

del sorteo de Navidad.

Se despacharán participaciones todas las noches, de 9 a 10, en la Casa del Pueblo.

Mahón 15 Noviembre 1922.

El Presidente

De viaje

Ayerche llegaron de Barcelona en el «Jaime II» don Agustín Marqués, don Enrique Limesar, don Antonio Casteyó y don Mateo Terrés Borrás, acompañados de su señora.

Sean todos bien venidos.

Impertación

Del vapor correo que llegó ayer fué desembarcado un magnífico automóvil de cinco asientos marca «Ford», propiedad de don Mateo Terrés Borrás.

Precedente de Valencia y Palma, y trasbordó de Alicante e Ibiza ha atracado esta mañana el vapor correo con 69 toneladas de carga, entre la que había muchas canastas de manzanas, un caballo, partidas de sacos de algarrobas y otras mercancías.

COK

PIDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

Desenlace

Del escogido programa que esta tarde se estrenará en el Salón Victoria es en particular interesantísimo el episodio del desenlace de la novela «Las dos niñas de París».

La suerte que ha cabido a Manin, no sólo regenerado, sino heroico y mártir, el regreso de Lisete, el resultado que alcanza a los perversos y la declaración de amoros que se adivinaban, son el tema de escenas impregnadas de dulces sentimientos, de sucesos en que vibran nobles pasiones y de preciosas exhibiciones artísticas.

Las otras cintas del programa son selectas.

Cuatro veces se llenará por completo entre hoy y mañana el Salón Victoria.

CASA VIVES WILSON, 14 GRAN FANTASIA SOMBREROS «VELOUTIER» A 25 Y 50 PESETAS

Funciones en el Principal

Según noticias, la próxima semana dará dos funciones en el Teatro Principal la compañía dramática que actúa en Ciudadela dirigida por la primera actriz Ramona Meatra.

Nos dicen también que el domingo 26 del corriente un grupo de eficientes del bel canto interpretará la ópera «Marina».

Por último, tenemos entendido que la compañía de Julia Delgado se presentará el día 2 de Diciembre y que en función inaugural de la temporada pondrá en escena la obra «Los muñecos».

COK

El combustible más económico FABRICA DE GAS

Partidos de foot-ball

Se jugarán mañana en la plaza de la Explanada los siguientes:

A las ocho y media, equipos «Selsian» y «Reserva».

A las tres, «Menorca» y «Arrabal». En Villa Carlos a las tres de la tarde lucharán un equipo de aquella villa y el «Menorquina» de esta ciudad.

Don Juan Tenorio

Por no haber podido celebrar sesión ayer tarde y en vista del gran éxito logrado por la superproducción «Don Juan Tenorio», estrenada anoche en el Trianon, la empresa de este cine ha dispuesto para esta noche una sesión a las nueve que es seguro se verá concurridísima dado el entusiasmo que ha despertado la obra de Zorrilla que con tanto alarido ha sido llevada a la pantalla.

COK

De hulla inglesa de superior calidad FABRICA DE GAS

Centestando a usiones

Agradecemos a los dueños de los autos «Mahón, Villa Carlos y San Luis» que de una manera pública recogan y censentan cuanto, también públicamente, dijimos en escritos insertados bajo el epigrafe «Espera absurda» y en los que aludíamos a las empresas automovilistas y al señor Alcalde.

Realmente es manifestarse con muy buena disposición el brindar la conformidad para un régimen de salidas en que los autos partirían en cuanta quedasen ocupados totalmente y además de un modo regular y periódico cada media hora. Así se serían posibles las encajonamientos (perdona por la palabreja) prolongadas en demasía.

Vemá con satisfacción que por iniciativa de nuestro siempre estimado amigo don Pedro Pons Sigea, iniciativa, como todas las suyas, acertada y plausible; la comisión de Gobernación revisará el régimen de servicio público de los carruajes. Seguramente se tendrá en cuenta el ofrecimiento antedicho y se impondrá un sistema de igualdad de deberes y de derechos de todas las empresas, sin distinción ni preferencias, como ha de ser en buena doctrina.

Y es también justo y equitativo que las empresas sin excepción que se

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 17 a las 23 30 y 18 a las 2-10.

La cuestión escolar policiaica

Impopularidad de Millán de Priego

Exicia la destitución

Todo el mundo está pendiente de la destitución del Director General de Policía señor Millán de Priego.

El señor Sánchez Guerra, que como jefe del Gobierno le defendió sistemáticamente en el congreso, aclaró ahora los conceptos y dice que no podía destituir al señor Millán de Priego sin tener las pruebas de su culpabilidad.

Los estudiantes en la calle

Madrid.—Algunas suspendidas las clases.

Los estudiantes han desistido de promover alborotos.

Al último que se supuso herido de bala el proyectil le rozó un pulmón. Se cree que curará.

En casi todos las capitales se han suspendido las clases.

Esta madrugada al salir de los teatros los estudiantes llevaban entre ellas encendidas. Con un petate simulaban el cañero de Millán de Priego. En torno del supuesto cadáver, a guisa de preces fúnebres y con música del cuplet «Banderita de mi patria», cantaban las «versas con letra expresiva».

En frente del ministerio de la Gobernación los escolares entonaron solemnemente un respete y luego se disolvieron pacíficamente sin ser molestados por la policía.

En el Conservatorio secundó la huelga escolar. Recorren los alumnos de ambos sexos las calles y las chicas son pisapeadas. También a esos estudiantes les salió al encuentro la policía.

El ministro de la Gobernación señor Pizás dice que la agitación escolar decrece y, según costumbre invernal de los Gobiernos, dice el nombre aconsejando que el movimiento estudiantil obedezca a fines políticos.

El Profesorado

El ministro de Instrucción señor Menjíez y el de la Gobernación señor Pizás en su calidad de catedráticos simpatizan con los estudiantes, pero no por esto crearán dificultades

TRIANON

Sábado, día 18 de Noviembre de 1922.—A las 9

Domingo, día 19, a las 5 y a las 9. Todas con SEXTETO. — EL MAS GRANDE ACONTECIMIENTO DE LA TEMPORADA —

El admirable poema del inmortal poeta don José Zorrilla, la mejor película española presentada hasta la fecha.

DON JUAN TENORIO

Cuyo estreno en Barcelona ha constituido un memorable éxito. OCHO PARTES. 5 500 METROS.

La película que se habrá pagado más cara en Mahón A causa del alto precio de alquiler de esta cinta, las entradas y localidades sufrirán un proporcional aumento.

GRAN BAILE DEL TRIANON

comprometan a prestar un servicio fijo, regular y continuo, ceudan diariamente al cumplimiento de su deber.

Por nuestra parte creemos haber contratado también a la empresa «Autos Mahón, Villa Carlos y San Luis».

Noticias ciertas

En el sorteo celebrado en Madrid el 11 del actual han obtenido premio de 400 pesetas los billetes 4274, 5558 y 16495 despachados en la Administración de Loterías número 1 de la calle Nueva.

Mañana de doce y media a una y media se dará seguramente un concierto en el paseo de Isabel II.

Unico Depósito de calzados: Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14 (Frente la Iglesia del Germano)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 16 pesetas el par.

Calzado de Reglamente para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

OFICIAL Y APRENDIZ BARBERO

Se necesitan en el establecimiento del maestro Antonio Hernández, calle de Hannover, núm. 9.

al Gobierno. Exigirán responsabilidades.

El señor Carreide expuso al Ministro de la Gobernación la actitud del Claustro de profesores y el señor Recasens le informó sobre el estado de los heridos.

Circulan rumores en el sentido de que los rectores de las universidades piensan dimitir si permanece en el cargo el señor Millán de Priego.

LA POLITICA

El parlamento y el Gobierno

Sesión del Congreso

En respuesta a una queja del señor Bacia el Presidente le manifestó que se han dado explicaciones por lo que en la última etapa parlamentaria se dijo en el Senado al tratar de las dietas.

Tratan de los sucesos de la facultad de medicina los señores Cascon Marina, Vellalobos, Salvatella, Guerra del Río y otros y les contesta el señor Pizás.

Termina su discurso luego el señor Guerra del Río. Dirige fuertes ataques a Millán de Priego de quien cuenta horrores relacionados con presos preventivos y con los extrañamientos.

El Presidente quiere atajar el debate (risas y escándalo).

El señor SERRADELL: La condueña abusiva y espantosa del señor Millán de Priego le abre las puertas de la cárcel (protestas y campanilleo).

En el Senado

El señor Peláez lamenta que el trigo esté barato porque este es ruinoso para la agricultura.

El marqués de Hermosa censura el contrabando y el señor Guillén pide que se combata la langosta.

En sesión secreta se trata del régimen interior.

Se ha nombrado la comisión que ha de informar sobre el suplicatorio para procesar al general Berenguer.

Jugarretas y martingalas

Se asegura que los mauristas temen la agitación escolar para evitar que funcionen las Cortes y dar así largas al expediente de las responsabilidades por el desastre de Annual.

El señor Sánchez Guerra ha conferenciado con los señores Cambó y Melquiades Alvarez.

El conde de Romanones se muestra inquieto.

Militares y marinos

El Rey ha recibido en audiencia a muchos militares.

Se ha firmado una combinación de mandos de coronales.

El jefe del Gobierno ha conferenciado con el coronel Nouvilas, supónese que para tratar de la Comisión Informativa de Infantería.

Se ha fijado el contingente de la armada en quince mil marineros y dos mil quinientos cincuenta y seis de infantería.

Tres noticias de Barcelona

Ha sido nombrado delegado regio del Trabajo en Barcelona el estedrálico don Jaime Algora.

Han entrado en la legalidad varios Sindicatos únicos.

La Cámara de Comercio ha abierto una suscripción para socorrer a las víctimas de los terremotos de Chile.

CAP Y PEUS

SOMBRERERIA Y ZAPATERIA de FRANCISCO VIVES

Grandes novedades en sombreros y gorras

Grandes existencias en calzado para caballero, señora y niño a precios reducidos

Liquidación de 5 000 pares de botas para caballero, en varias clases, desde 18 pesetas

Plaza Arravaleta, 1 y Wilson, 2

TINTAS

Stephens, Polikan, Waterman

Wigthy, Bética, Benaou

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

COK

Calidad y precios, sin competencia Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

Auto para alquilar

Propio para familias, de 8 asientos. Precios económicos

Infermas: San José, 22 y 53. 8

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

LA LIBERTAD
con extensa y brillante información
Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA este Nueva
Pedido a nuestro vendedor



¿Es realmente la legítima marca de los Lithinés?

Si, señora... son de GUSTIN

¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Quién no conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a insidiosas ofertas de productos supuestos equivalentes, en realidad sin valor científico o terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto, una fórmula como la de los Lithinés del Doctor Gustin realiza una verdadera síntesis de productos químicamente puros, fosforados con metódico esmero en laboratorios que cuentan con incomparable material. Por eso nunca aconsejaremos lo bastante al público que se defienda contra tan dañino fraude. Los

Lithinés del Dr GUSTIN

tienen el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos a quienes no les gusta el vino puro para beber, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Riñones, Hígado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA: BALMAU OLIVERES, 14, Pasa de la Indústria, 14 - BARCELONA.

¡Lithinés! ¡Exija el nombre del doctor!

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO PALMA DE MALLORCA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	3 875
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	4 210
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6 475
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3 735
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	4 070
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5 640
Chassis sin arranque	2 945
Chassis con arranque	3 320
Chassis, camión con ruedas desmontables, neumáticos o macizos de atrás.	3 750
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	4 030
Tractor	4 560
Omnibus, 12 asientos	6 700

Único Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón. Neumáticos Yndia Rubber, Goodyear, Dunlop y General. Bujías Champion

Obras de GUIDO DE VERONA VOGUE

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa. Preciosa revista para señoras. Se ha recibido la edición francesa, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa». La mujer que inventó el amor. La vida comienza mañana. La que no se debe amar. El amor que vuelve.



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives—Pina en temporada rebaja de precios, café y Plaza Arrevaleta número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regés de Z. cedeña. Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

¡Siempre adelantel!

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan a voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

Cada tomo, 4 pta. en rústica -- Encuadernado, 6 pta.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES NI OPERACION)

QUEBRADURAS — RELAJACIONES — DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación clara, breve y radical demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre biagueros y vendajes, con el excelente específico MECANO FISIOTERÁPICO «GRAN CONSOLIDATIVO» aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la Ilustre Corporación médica al autor, don Pedro Ramon, y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.). Pídase, gratis, el folleto instructivo.

Despachos: CENTRAL: Carmen, 38, 1º, BARCELONA, dirigida por Ramón (padre). — CONSULTORIO: Arrieta, 11, piso bajo, MADRID, a cargo del cirujano Ramón (hijo).